

KitchenAid

5KSM7580X, 5KSM7591X, 5KPM5



TARTALOMJEGYZÉK

EMELHETŐ-TÁLAS MIXER BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK

Fontos figyelmeztetések.....	4
Elektromos alapfeltételek.....	5
Elektromos eszközök hulladékkezelése.....	5

ALKATRÉSZEK ÉS JELLEMŐK6

A MIXER FELKÉSZÍTÉSE A MUNKÁRA

Az emelhető-tálás mixer összeszerelése.....	7
A keverőlapát beállítása a tál tisztításához.....	8

A MIXER HASZNÁLATA

Sebesség útmutató - 10 sebességes keverő.....	9
A tál és keverőlapátok eltávolítása.....	10

TIPPEK A LEGJOBB EREDMÉNYEKÉRT

Mixer használat.....	10
Keverési idő.....	11
Keverési tippek.....	11

CSATOLMÁNYOK12

GONDOZÁS ÉS TISZTÍTÁS13

SZERVIZ ÉS GARANCIA

Ha szervizre van szüksége.....	14
KitchenAid emelhető-tálás mixer garanciája.....	15

BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK

Fontos tudnivalók az Ön és más személy biztonsága érdekében

Számos fontos a biztonságos használattal kapcsolatos tudnivalót helyeztünk el ebben a leírásban és az ön készülékén. Mindig olvassa el és tartsa be ezeket a tudnivalókat.



Ez a biztonsági figyelmeztető jel.

Ez a jel figyelmezteti Önt és másokat azokra a veszélyekre, melyek sérülést okozhatnak.

Minden biztonsági figyelmeztetést követ egy figyelmeztető jel és egy szó „VESZÉLY” vagy „FIGYELMEZTETÉS” mely a következőt jelenti az alábbiak szerint:

 **VESZÉLY**

Súlyosan megsérülhet, vagy meghalhat, ha nem követi azonnal az utasításokat.

 **FIGYELMEZTETÉS**

Súlyosan megsérülhet, vagy meghalhat, ha nem követi az utasításokat.

Minden biztonsági figyelmeztetés elmondja mi a potenciális kockázat, elmondja hogyan csökkentse a sérülés esélyét és elmondja mi történhet ha az instrukciókat nem követi

FONTOS FIGYELMEZTETÉSEK

Ha elektromos készülékeket használunk, az alapvető biztonsági óvintézkedéseket mindig követni kell, beleértve a következőket:

1. Olvasson el minden figyelmeztetést.
2. Az elektromos áramütés megelőzése érdekében, soha ne tegye a készüléket, vízbe vagy más folyadékba
3. Felügyelet mindig szükséges, ha a készülék közelében gyermek tartózkodik.
4. Mindig ki kell húzni a konnektorból, ha kivesz vagy betesz bármit a készülékbe, tisztítja, vagy nem használja az eszközt.
5. Soha ne érintkezzen a gép mozgó alkatrészeivel. Tartsa kezét, haját, ruházatát, továbbá spatulákat és más eszközöket távol a dagasztógéptől, míg az működik, csökkentve a személyi sérülés és/vagy az állványos keverő károsodásának esélyét.
6. Ne használja készüléket, ha a kábel vagy a dugó sérült, ha a gép nem előírás szerint működött, leesett vagy valami más módon megsérült. Vigye a készüléket elismert szakszervizbe és vizsgáltsa át, javíttassa kijelölt szakemberrel.
7. A nem gyártó által készített kiegészítők tüzet, elektromos áramütést vagy sérülést okozhatnak, soha ne használjon ilyeneket!
8. Ne használja szabadban.
9. Ne hagyja, hogy a vezeték lelógjon az asztalról, vagy munkafelületről.
10. Távolítsa el a keverőlapátot, rozsdamentes acél habverőt vagy tésztakampót a mixerből, mielőtt elmosná.

TARTSA BE A FENTI UTASÍTÁSOKAT

EZ A TERMÉK CSAK HÁZTARTÁSI HASZNÁLATRA LETT TERVEZVE.

BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK

**FIGYELMEZTETÉS**



Elektromos áramütés veszély

Csak földelt csatlakozóaljzatot használjon.

Ne használjon adaptert.

Ne használjon hosszabbító kábelt.

A figyelmeztetések be nem tartása következtében halál, tűz vagy elektromos sokk léphet fel.

Feszültség: 220-240 Volt

Frekvencia: 50/60 Hertz

Teljesítmény:

- 315 watt – 5KPM5
- 500 WATT – 5KSM7580X, 5KSM7591X, 5KSM6521X

Megjegyzés: A feszültség és teljesítmény értékek a szériatáblára vannak nyomtatva, mely megtalálható a készülék alján.

Ne használjon hosszabbító vezetékét. Ha a vezeték túl rövid, forduljon szakemberhez és építtessen ki az eszköz közelében biztonságos aljzatot.

A teljesítmény felvétel a legkomolyabb csatlomány és tele töltött állapot által vannak meghatározva. Más csatlományokkal szignifikánsan kisebb az energia felvétel.

Elektromos eszközök hulladékkezelése

A készülék a rajta található jelzés szerint megfelel a az elektromos és elektronikus berendezések (WEEE) 2002/96/EC számú Európai direktívának.

Azzal, hogy gondoskodik ezen termék megfelelő hulladékkezelőbe helyezéséről, segít megelőzni a lehetséges negatív következményeket a környezetre és az emberi egészségre, mely bekövetkezne a nem megfelelő hulladékkezelés következtében

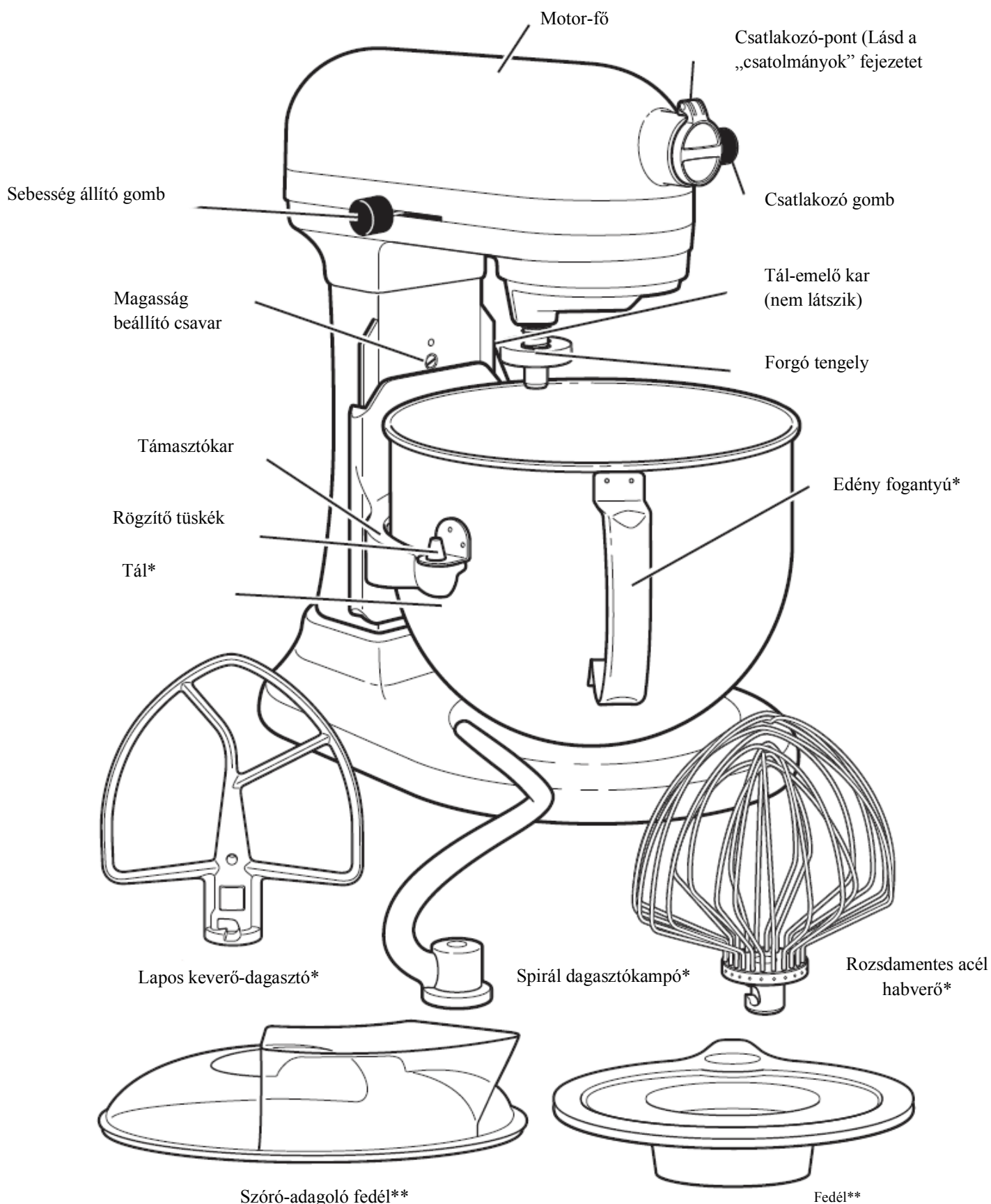
A szimbólum a terméken, vagy a kísérő okmányokon azt jelzi, hogy ez a készülék nem kezelhető háztartási hulladékként

Ehelyett a terméket el kell juttatni az elektromos és elektronikus berendezéseket megfelelő előírások szerinti kezelő gyűjtőpontokra.

A veszélyes hulladékot a helyi környezetvédelmi előírásoknak megfelelően kell kezelni, és ártalmatlanítani.

További részletes információkért a termék kezelésére, hasznosítására és újrahasznosítására vonatkozóan, kérjük, lépjen kapcsolatba a helyi önkormányzattal, a háztartási hulladékok kezelését végző szolgálattal, vagy azzal a bolttal, ahol a terméket vásárolta.

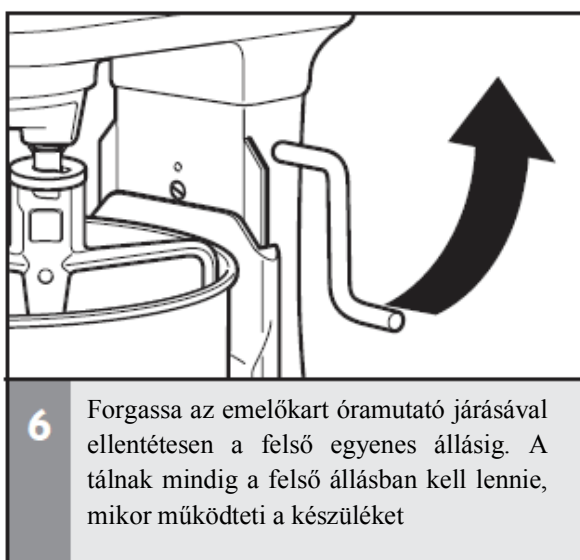
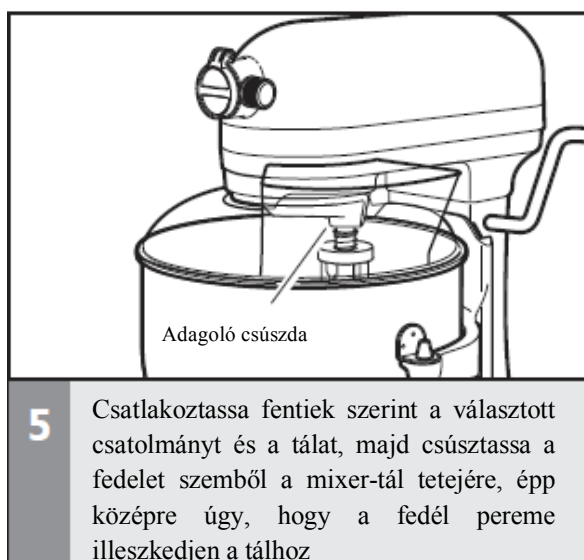
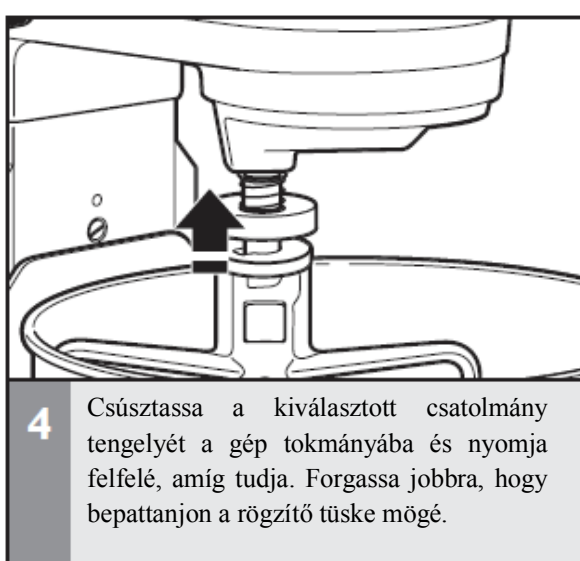
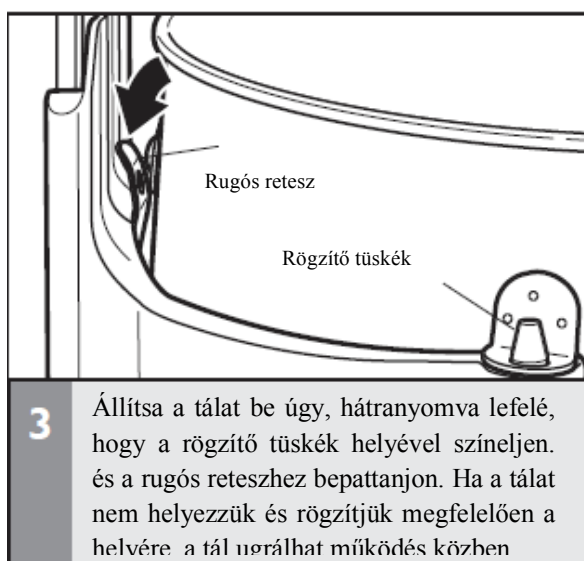
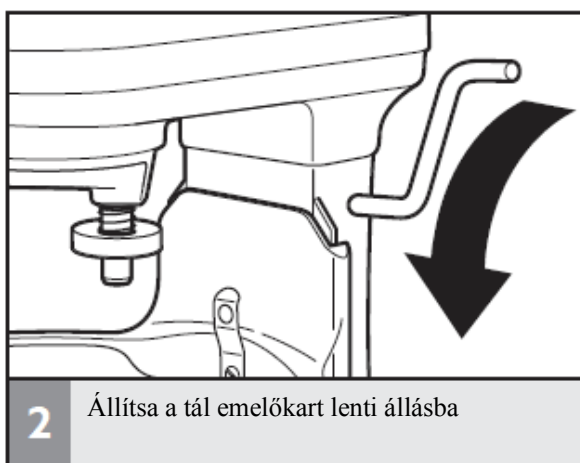
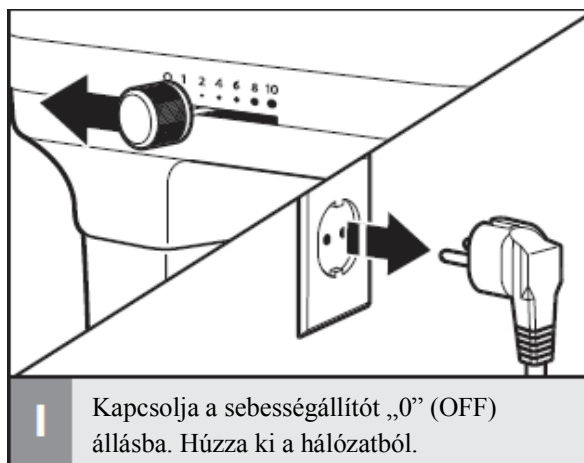
ALKATRÉSZEK ÉS JELLEMZŐK



* Az anyag, stílus és méret a modell függvényében változhat

** A szóró-adagoló fedelet csak a 5KMP5, 5KSM7580x és 5KSM7591X tartalmazza. A fedelet csak a 5KPM5 és 5KSM6521X

A MIXER FELKÉSZÍTÉSE A MUNKÁRA



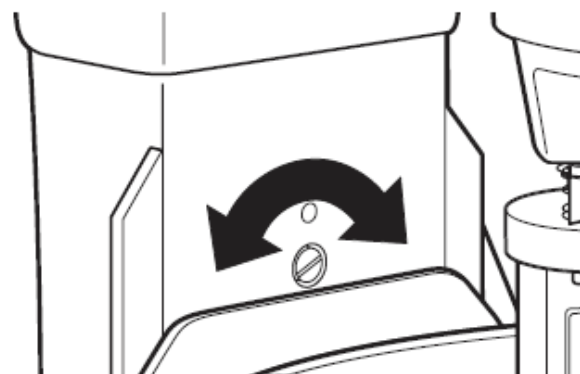
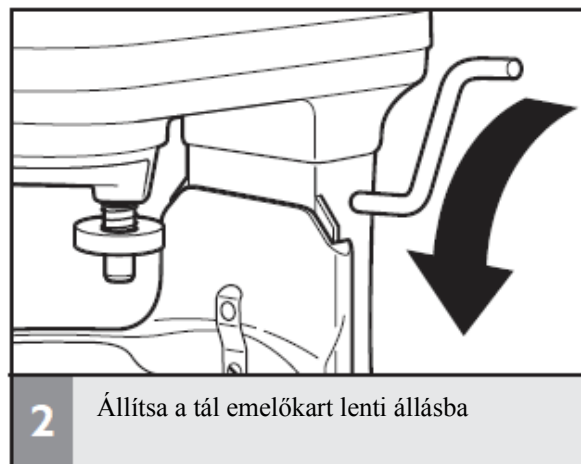
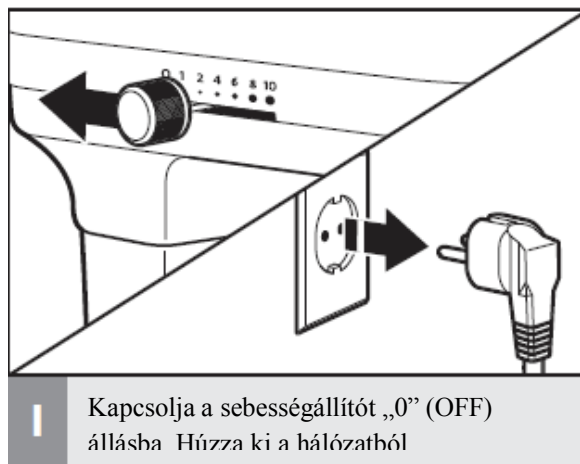
MEGJEGYZÉS: A legjobb eredményekért a felhelyezett fedelet forgassa el úgy hogy a motor fej és tengely épp takarja az U alakú nyílást rajta, ha felülről ránéz. Az adagoló csúszda épp jobbról lesz a csatlakozó ponthoz képest, ha szemből áll. Használja a csúszdát az alkotóelemek adagolásához.

* Az adagoló-csúszda fedelet tartalmazza: 5KPM5, 5KSM7580X és 5KSM7591X

A MIXER FELKÉSZÍTÉSE A MUNKÁRA

A keverőlapát beállítása a tál tisztításához.

Az ön készüléke gyárilag be van állítva, így a keverőlapát könnyen kitisztítja a tál alját. Ha bármilyen okból a keverőlapát érinti a tál alját, vagy túl messze van attól, könnyedén beállíthatja a megfelelő távolságot a tisztításhoz.



3 Forgassa a kép szerinti beállító csavart az óramutató járásával ellentétesen (balra) a keverőlapát emeléséhez, vagy az óramutató járásának irányába (jobbra) a keverőlapát süllyesztéséhez. A beállítást mindig a lapos keverőlapáttal végezze, így a készülék könnyedén kitakarítja a tál belső felületét. Ha a csavart túlhúzza, a csatolmányokat nem fogja tudni a tokmányba felhelyezni

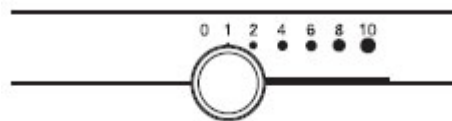
Megjegyzés: A megfelelő beállításhoz a lapos keverőlapát vagy habverő SOHA NE érintse a tál alját vagy oldalát, mert ütni fogja a tálat és sérülhet a rajtuk lévő bevonat.

A tál oldalainak „kapargatása” néha szükséges lehet a beállítás függvényében, de ehhez mindig kapcsoljuk ki a gépet és végezzük a massa eltávolítását manuálisan, mert a mixer készülék megsérülhet.

A MIXER HASZNÁLATA

Sebesség útmutató – 10 sebességű mixer.

Minden sebesség rendelkezik a „Finom Indítás” funkcióval, mely segítségével megelőzhetőek a kilöttyenések, liszt-felhők – azaz automatikus lassú indítás után vált a gép a választott sebességfokozatra.

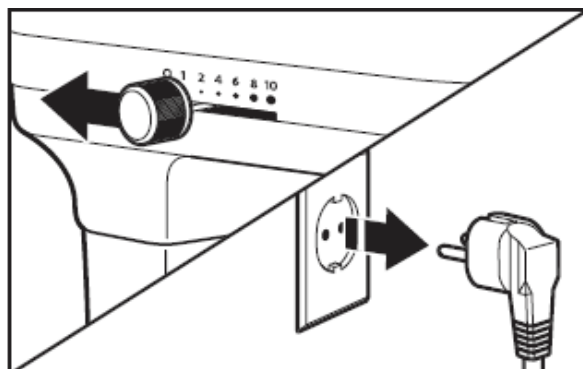


Sebesség:	Használathoz:	Kiegészítők:	Leírás:
1.	Keverés		Lassú keveréshez, kombináláshoz, pürékhez, minden mixelés elkezdéséhez. Használja liszt és száraz alkotóelemek hozzáadásakor, és folyadékok hozzáadásakor száraz anyagokhoz. Ne használja az I. sebességet élesztős tészták dagasztásához.
2.	Lassú mixelés, Dagasztás		Lassú mixeléshez, pürékhez, gyors keveréshez. Használja élesztős tészták dagasztásához, nehéz sütikhez, cukrokhoz, krumpli és zöldségpürék készítéséhez, laza, könnyű tészták kikeveréséhez.
4.	Mixelés, Habverés		Félkemény tészták kikeveréséhez, pl. kekszek. Cukor és tészta vagy cukor és tojás kombinálásakor. Közepes sebesség süti alapokhoz.
6.	Habverés, Krémelés		Közepes-gyors habveréshez, krémeléshez, Használja süteménytészták befejezésekor, fánktésztákhoz. Magas sebesség süti mixekhez.
8-10.	Gyors habverés, Tojáshabok, Gyors tojáshabkészítés		Habveréshez, tojás-fehérjékhez, főtt krémekhez. Kis mennyiségek habosításához, de akár törtburgonya befejezésekor is.

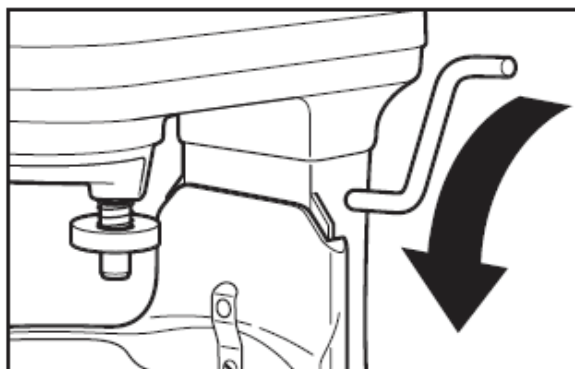
Megjegyzés: Használja a 2. sebességet élesztős tésztákhoz. bármely más sebesség a készülék komoly károsodását okozhatja. A PowerKnead spirál dagasztó-kampó hatékonyan megdagaszt bármilyen élesztős tésztát kb. 4 perc alatt.

A MIXER HASZNÁLATA

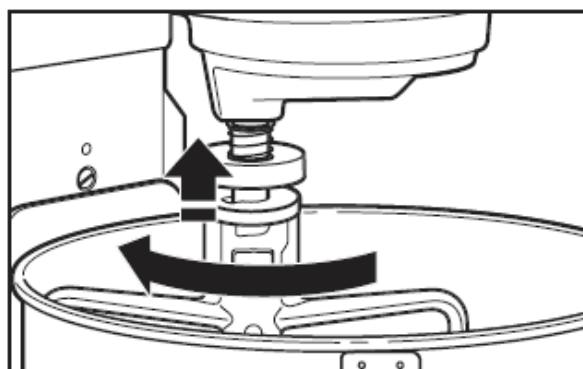
A tál és keverőlapátok eltávolítása



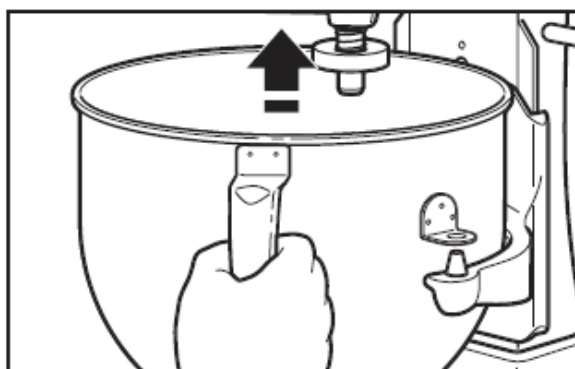
1 Kapcsolja a sebességállítót „0” (OFF) állásba. Húzza ki a hálózathól.



2 Állítsa a tál emelőkart lenti állásba.



3 Nyomja fel a keverőlapátot amennyire tudja, és forgassa balra, majd húzza ki a tokmányból.



4 Fogja meg a tál fogantyúját, emelje fel a tűskéről, majd vegye ki a karok közül.

TIPPEK A LEGJOBB EREDMÉNYEKÉRT

A mixer használata

Személyi sérülés veszély!

A személyi sérülés és a gép károsodásának elkerülése érdekében, soha ne nyúljon a mozgó készülékbe. Előtte kapcsolja ki a mixert. Ha bármit beejt a gépbe, kivétel előtt KAPCSOLJA KI.

A tál és a forgás úgy van megtervezve, hogy ne kelljen a rátapadt masszát az oldalfalról kapargatni. Egy-két kaparás bőven elegendő, de ehhez kapcsolja ki a gépet.

A keverő felmelegedhet használat közben, teletöltve a gépet, és hosszan keverve. Ekkor ne érintse a gép tetejét. Ez természetes folyamat.

TIPPEK A LEGJOBB EREDMÉNYEKÉRT

Keverési idő

A KitchenAid™ konyhagép gyorsabban és alaposabban kever, mint más elektromos konyhai gép. Ezért a legtöbb receptben megadott keverési időt csökkenteni kell, nehogy a tésztát túlkeverjük.

Hogy könnyen megállapíthassuk a keverési időt, elég követnünk a receptben leírt látványt (pl. könnyű és krémes). A legjobb keverési sebességhez használja az előzőekben bemutatott „Sebesség útmutató” c. fejezetet.

Keverési tippek

Hozzávalók adagolása

Mindig szórja az összetevőket a keverőtál széléhez legközelebb, soha ne közvetlenül a keverőlapára. az adagolócsúszda megkönnyíti a dolgát. Használja az „1” fokozatot, míg az összetevők elkeverődnek. Majd fokozatosan növelje a sebességet.

Mogyoró, mazsola és kandírozott gyümölcsök hozzáadása

Mindig kövesse az egyedi recept leírást! Szilárd anyagokat mindig az „1” keverés fázis végén kell hozzáadni a masszához. Az anyag ekkorra mindig elég kemény ahhoz, hogy a beleszórt darabok ne süllyedjenek a tál aljára, hanem megtartsa azokat. Ragadós gyümölcsöket mindig vékonyan forgassunk lisztbe, hogy könnyebben elkeveredjenek, és ne tapadjanak a tál oldalára, vagy össze.

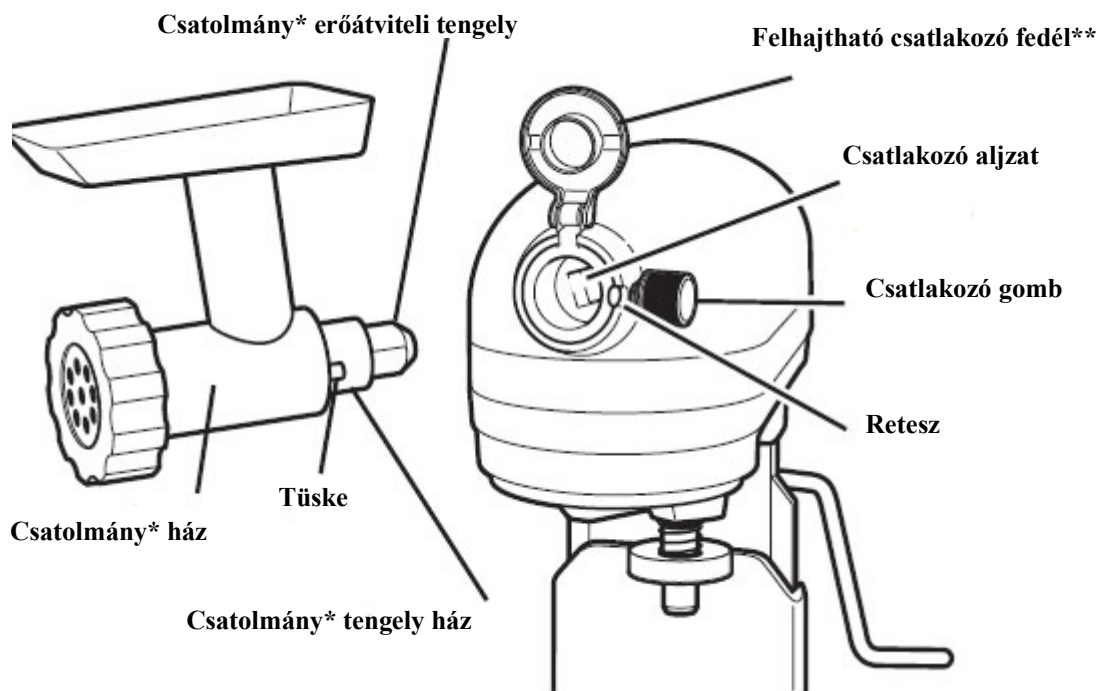
Folyékony keverékek

Magas folyadéktartalmú keverékeket mindig alacsony fordulaton keverjünk, megelőzve ezzel a tartalom kilöttyenését a tálból, magasabb fokozatra csak akkor kapcsoljunk, ha az anyag megkeményedett, felhabosodott, egybeállt.

Megjegyzés: Ha az összetevők felkeverés nélkül összegyűlnek az edény alján, az azt jelenti, hogy a keverőlapát túl távol van az edénytől. Lásd a „Keverőlapát beállítása” c. fejezetet.

Általános információk

A KitchenAid™ opcionális csatolmányok hosszú élettartamra lettek tervezve. A csatolmány erőátviteli tengely és csatlakozó aljzat négyzetes tervezésének köszönhetően, a forgatónyomaték átvitele közben nem csúszhat meg a megforgatott csatolmány. Az agy és a tengely házak kúpos kialakításúak, ezáltal biztosítva a pontos illeszkedést, még hosszú használat esetén is. A KitchenAid™ csatolmányoknak nincs szükségük extra erőátviteli berendezésre, mert ez már be van építve a készülékházba.



*Opcionális csatolmány, nem része a mixernek

** A stílus eltérhet a modell függvényében

GONDOZÁS ÉS TISZTÍTÁS



FIGYELMEZTETÉS!

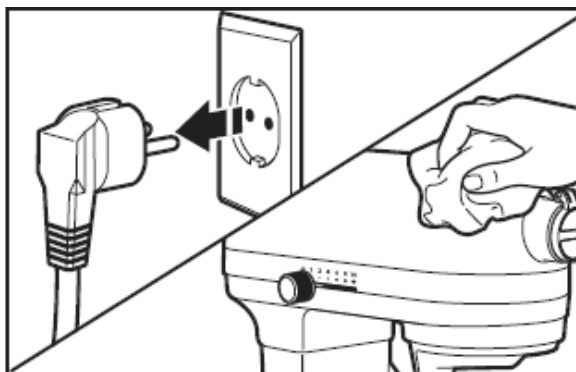
ELEKTROMOS ÁRAMÜTÉS VESZÉLY.

MINDIG GYŐZŐDJÖN MEG RÓLA, HOGY A MIXERT ELTÁVLÍTOTTA AZ ELEKTROMOS HÁLÓZATBÓL TISZTÍTÁS ELŐTT, ELKERÜLVE AZ ÁRAMÜTÉS VESZÉLYÉT.

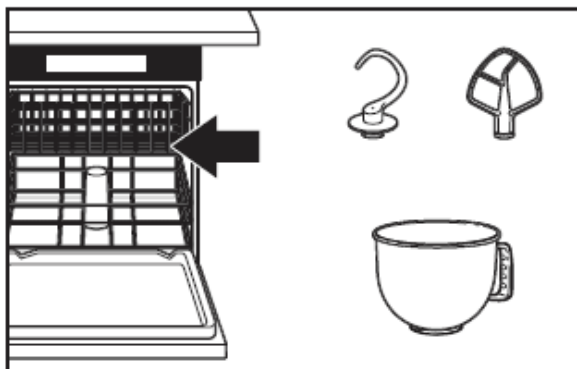
Tisztítsa a mixert nedves ruhával.

SOHA NE MERÍTSE VÍZBE.

Tisztítsa el a keverőlapátok szárát alkalmanként, az esetleges lerakódások megelőzésére.

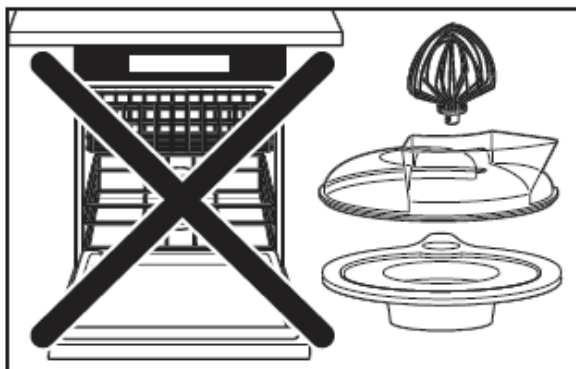


Mindig húzza ki a készüléket a hálózathoz tartozó aljzatból tisztítás előtt. Törölje át puha nedves ruhával. Ne használjon háztartási/kereskedelmi tisztítószeret. Tisztítsa el a keverőlapátok szárát alkalmanként, az esetleges lerakódások megelőzésére. Soha ne merítse a készüléket vízbe.



2

A tál, keverőlapát és dagasztó kampó elmosható mosogatógépben: vagy mossa el őket forró, mosószeres vízben, és öblítse le tiszta vízzel szárítás előtt. Ne tárolja a keverőket a tokmányban hagyva.



3

FONTOS: a habverő, adagoló-csúszda és fedél nem mosható mosogatógépben. Mossa el őket forró, mosószeres vízben, és öblítse le tiszta vízzel szárítás előtt. Ne tárolja a habverőt a tokmányban hagyva

** A szóró-adagoló fedelet csak a 5KMP5, 5KSM7580x és 5KSM7591X tartalmazza. A fedelet csak a 5KPM5 és 5KSM6521X

Ha szervizre van szüksége

 **FIGYELMEZTETÉS**



Elektromos áramütés veszély

Csak földelt csatlakozóaljzatot használjon

Ne használjon adaptert.

Ne használjon hosszabbító kábelt.

A figyelmeztetések be nem tartása következtében halál, tűz vagy elektromos sokk léphet fel.

Kérjük, olvassa el a következőket, mielőtt a szervizt hívná.

1. A keverő, dagasztó működés közben melegedhet nehéz töltetekkel, hosszú keverési idő használatával. Talán nem tudja kényelmesen megérinteni a motorfő tetejét, de ez a melegedés természetes.

2. A keverő kellemetlen szagot áraszthat magából az első használatokkor, mert új. Ez az elektromos motorból jöhet.
3. Ha a lapos keverőlapát érinti a tál oldalát vagy alját a rendszer megállhat. Nézze meg „A tál tisztítása keverőlapáttal” című fejezetet.

Ha a gépnél üzemzavart észlel vagy teljesen megáll, kérjük ellenőrizze a következőket.

- Be van dugva a csatlakozó az elektromos hálózatba?
- A biztosíték működik e amely hálózati körön a gépet használja?
- Kapcsolja ki a gépet 10-15 másodpercre, majd újra be. Ha továbbra sem működik, hagyja hűlni a gépet 30 percig, majd kapcsolja be.
- Ha egyik megoldással sem működik készüléke, hívja a szerviz központot lásd a „Márkaszervizek” fejezetet.

SZERVIZ ÉS GARANCIA

A KitchenAid™ emelhető-tálas mixer Garanciája:

a garancia időtartama:	A garancia érvényes:	A garancia NEM érvényes:
Európa Közel-kelet és Afrika 5KPM5 és 5KSM7591X modellekre – két év teljes körű garancia a vásárlás dátumától Az 5KSM7850X és 5KSM6521X modellekre – öt év teljes körű garancia a vásárlás dátumától	A garancia a készülék alkatrészeire es tartozékaira valamint a bevizsgálás es a hibaelhárítás munkadíjára, anyag es egyéb költségeire vonatkozik. A garanciális feltételek kizárólag a KitchenAid hivatalos márkaszervizeiben érvényesek.	A. Javításra, ha a készülék a normális háztartási ételkészítéstől eltérő dolgokra volt használva. B. Balesetből, megváltoztatásból eredő károk miatt, durva bánásmód miatt, vagy ha a telepítés/üzemeltetés nincs összhangban a helyi elektromos előírásokkal.

A KITCHENAID NEM VÁLLAL FELELŐSSÉGET SEMMILYEN A KÉSZÜLÉKBEN KELETKEZETT KÖZVETETT SÉRÜLÉSÉRT

Márkaszervizek, Ügyfélszolgálat

Minden szervizszolgáltatás helyileg elérhető egy minősített KitchenAid szerviz központban. Elérhetőségéhez lépjen kapcsolatba az üzlettel ahol készülékét vásárolta, vagy a termék Hivatalos magyarországi Forgalmazójával, hogy megkapja a legközelebbi hivatalos KitchenAid™ szervizközpont nevét.

Duisberg Solingen Finomacél Kft.
1105 Budapest, Gergely u. 13-15.
Tel.: + 36 70 450 2020
www.duisberg.hu

Márkaszerviz
szerviz@duisberg.hu
Tel.: + 36 70 519 4000

Ügyfélszolgálat:
info@kitchenaid-shop.hu
Tel.: + 36 70 450 2020

FOR THE WAY IT'S MADE

© 2014. Minden Jog Fenntartva.

A specifikációk külön felhívás nélkül megváltoztathatóak.